

**Zwölfte Sitzung – Douzième séance**

86.014

**Freitag, 19. Dezember 1986, Vormittag**  
**Vendredi 19 décembre 1986, matin**

8.00 h

Vorsitz – Présidence: Herr Dobler

**Beamten-gesetz. Aenderung**  
**Statut des fonctionnaires.**  
**Modification**

Siehe Seite 810 hiervor – Voir page 810 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 19. Dezember 1986  
 Décision du Conseil national du 19 décembre 1986

**A. Bundesgesetz über das Dienstverhältnis der Bundesbe-**  
**amten**  
**Loi fédérale sur le statut des fonctionnaires**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Für Annahme des Gesetzentwurfes 35 Stimmen  
 Dagegen (Einstimmigkeit)

*An den Bundesrat – Au Conseil fédéral*

84.033

**Volksinitiativen mit Gegenentwurf.**  
**Abstimmungsverfahren**  
**Initiatives populaires accompagnées d'un**  
**contre-projet. Procédure de vote**

Siehe Seite 520 hiervor – Voir page 520 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 16. Dezember 1986  
 Décision du Conseil national du 16 décembre 1986

*Schlussabstimmung – Vote final*

Für Annahme des Beschlussentwurfes 28 Stimmen  
 Dagegen 11 Stimmen

*An den Nationalrat – Au Conseil national*

83.038

**Unlauterer Wettbewerb. Bundesgesetz**  
**Concurrence déloyale. Loi**

Siehe Seite 715 hiervor – Voir page 715 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 19. Dezember 1986  
 Décision du Conseil national du 19 décembre 1986

*Schlussabstimmung – Vote final*

Für Annahme des Gesetzentwurfes 30 Stimmen  
 Dagegen 2 Stimmen

*An den Bundesrat – Au Conseil fédéral*

86.032

**Truppenordnung. Aenderung**  
**Organisation des troupes. Révision**

Siehe Seite 772 hiervor – Voir page 772 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 19. Dezember 1986  
 Décision du Conseil national du 19 décembre 1986

*Schlussabstimmung – Vote final*

Für Annahme des Beschlussentwurfes 41 Stimmen  
 (Einstimmigkeit)

*An den Bundesrat – Au Conseil fédéral*

83.068

**Landwirtschaftsgesetz. Aenderung**  
**Loi sur l'agriculture. Modification**

Siehe Seite 605 hiervor – Voir page 605 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 19. Dezember 1986  
 Décision du Conseil national du 19 décembre 1986

*Schlussabstimmung – Vote final*

Für Annahme des Gesetzentwurfes 40 Stimmen  
 (Einstimmigkeit)

*An den Bundesrat – Au Conseil fédéral*

## **Landwirtschaftsgesetz. Aenderung**

### **Loi sur l'agriculture. Modification**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1986
Année	
Anno	
Band	IV
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	12
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	83.068
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	19.12.1986 - 08:00
Date	
Data	
Seite	841-841
Page	
Pagina	
Ref. No	20 014 950

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.  
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.  
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.